

1919-12-30

AFSENDER

Olivia Holm-Møller

MODTAGER

Carla Colsmann

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Dateringsbegrundelse:

Datering i brev

Afsendersted:

Homå

Omtalte personer:

Fru Vige

Karl Holm-Møller

Knud Holm-Møller

Arkivplacering:

Holstebro Kunstmuseum

DOKUMENTINDHOLD

Olivia Holm-Møller ønsker Carla Colsmann et godt nytår og takker for det forgangne år samt julepakken. Derudover spørger hun, om Colsmann vil ringe til Fru Vige for at bekræfte datoen, da hun skal købe billet til damperen.

TRANSSKRIFTION

30 Dsbr.1919

Kære Colsmann! Godt Nytaar!

Gid du ingenlunde maa kede dig! men holde

Baalet livligt brændende! Tak for det gamle

Aar! – med Julen i Enden, med Julepakken!

som var meget mere end ventet og fortjent (- eftersom

vi intet havde fortjent) dog ikke mere

end godt var – da det hele var godt!

og til stor Glæde – og Nytte – for smaa og store.

Næste Aar sender jeg en Høne eller en And

eller en Gaas eller en Stork eller en

Kalkun (- for du I skal ikke være ene

ene om at overøse) Hvis Verden staar

- og jeg har Penge.

Tak ogsaa for Jeres morsomme Brev, som var meget opmuntrende

at modtage. Kan du ringe til Fru Vige

engang og spørge naar vi skal ordne Udstilling, om

det bliver sikkert d. 14 – jeg skal løse Billet til

Damperen og har isinde at komme den Morgen

som vi skal tage fat. Vil du? Vi har haft en

meget stille Jul i det herrens Vejr, men Drengene har

været saa søde og glade og taknemmelige og Børn

er en god Ting at have om Julen. Saa er det jo ogsaa

saa morsomt at ens Venner tænker paa at glæde

én Tak! Drengene synes at det er de bedste Klodser

de har, og "15 spillet" slaas vi alle om at lege med

og saa kan man endda ikke have det i ro uden

Indblanding. Papir og Tegnebøger tog jeg selv, da

det er altfor godt til Børn – ikke sandt?

Nu mange hilsener og Tak fra Karl, Knud og Olivia

og forresten fra hele Familien

30 Decr 1919

Kære Colmann! Godt Nytår!

Gid det uigenlindt maa bede dig! men helle
Baalat lortigt brudebrude! Tak for det gamle
Aar! — med fuler i Enden, med fuler i piben!
som vi meget mere end ventet og fortjent (— eftersom
vi intet mindre fortjent). dog ikke mere
end godt vi — da det hele vi godt!
og til stor Glæde — og Nytt — for os og for.
Næste Aar maa vi dog en Kiste eller en And
eller en Gaas eller en Stork eller en
Kulke (— for den skal ikke være en
en om at overføre.) Hvis Verden staa
— og is her Penge.

Tak igen for for minnende Brev, som vi meget opmuntrende
at modtage. Kan du ringe til Fru Vig
angang og springe naar vi skal ordene Udstale, som
det bliver sikkert d. 14 - vi skal have Brevet til
Damp og her isende at komme den Morgen

som vi skal tage fat. Vil du? Vi har høft en
meget stille fat i det herrens Uj. men Drogen har
været saa søde og glade og taknemmelige og Børn
er en god Ting at have som Følger. Saa er det jo ogsaa
naa moment at vi Væner tænke paa at glæde
en Tar! Drogen synes at det er de bedste Kloder
de har, og "Spillet" slaar vi alle an at lege med
og vi kan man endda ikke have det i et udsat
Indblanding. Papir og Tegnede tog vi selv, da
det er alligevel godt til Børn — ikke sandt?

En mange Kilder og Tak for Karl, Knud og Oliver
og forresten for hele Familien.